



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV# _____

VEWL.#: _____

I-171#: _____ Y _____ NO _____

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM HỒ ANH TUẤN
Last Middle First

Current Address: 106^D ấp 5 xã Xuân Thới Sơn Hóc Môn Thành phố Hồ Chí Minh.

Date of Birth: 10 august 1944 Place of Birth: Tân Định Saigon.

Previous Occupation (before 1975) 1st Lt. Political Commentator of the Voice of Freedom.
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From June 1975 To May 1982
Years: # 7 years Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
1) <u>Hồ Mỹ Ngọc.</u>	<u>younger sister</u>
2) <u>Vũ Quang Ninh. VOA member in Vietnamese Section.</u>	<u>former chief of VOF</u>
3) <u>Nguyễn Trãi Family Association - Uu Trãi Magazine</u>	<u>member.</u>

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: Feb. 28th 1990.

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : HỒ Anh Tuấn
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
1. Lê Thị Sáu	Oct. 20 th 1960	wife
2. Hồ Anh Ti Linh	Jan. 17 th 1985	daughter
3. Hồ Phụng Nghi	Dec. 12 th 1980	son

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

106^D Ấp 5 xã Xuân Thới Sơn Hóc Môn

Hochiminh city. Unknown.

ADDITIONAL INFORMATION :

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) : HỒ ANH TUẤN
Last (Ten Họ) Middle (Giua) First (Ten gọi)
DATE, PLACE OF BIRTH : August 10th 1944 Tân Định Saigon.
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngày) Year (Nam)
SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): X Female (Nu): _____
MARITAL STATUS Single (Doc than): _____ Married (Co lap gia dinh): X
(Tình trạng gia dinh):
ADDRESS IN VIETNAM : 106^D Ấp 5 xã Xuân Thới Sơn Hóc Môn Hồ Chí Minh City
(Địa chỉ tại Việt-Nam)

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) X No (Khong) _____
If Yes (Neu co): From (Tu): 1975 To (Den): 1982

PLACE OF RE-EDUCATION: Yên Bái - Lào Cai - Vĩnh Phú - Thanh - Hóa.
CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep): Teaching French and English Language.

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): No.
VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): 1st Lt Political commentator of the VOF.
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): _____
Date (nam): _____

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): _____
IV Number (So ho so): _____
No (Khong): not yet.

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguai di theo): 03
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): 4th Lê Thị Sáu - 106^D Ấp 5
xã Xuân Thới Sơn Hóc Môn Thành Phố Hồ Chí Minh.

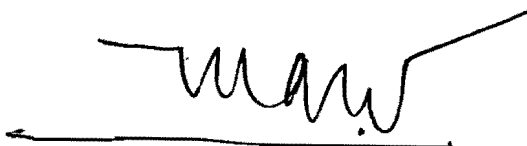
NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguai Bao tro)
HỒ MỸ Ngọc

U.S. CITIZEN (Quoc tịch Hoa-Ky): Yes (co): X No (Khong): _____

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): My younger sister.

NAME & SIGNATURE: HỒ Anh Tuấn. 106^D Ấp 5 xã Xuân Thới Sơn Hóc Môn
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
(Ten, Chu ky, Địa chỉ và Điện thoại của người diện đơn này) Hồ Chí Minh City.

DATE: _____
Month (Thang) Feb. Day (Ngày) 28th Year (Nam) 1990.


HỒ Anh Tuấn.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Hồ Anh Tuấn.
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
1. LÊ Thị Sáu	Oct. 20 th 1960	wife
2. Hồ Anh Ti Linh	Jan. 17 th 1985	daughter
3. Hồ Phụng Nghi	Dec. 12 th 1986.	son.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

• 106^D Ấp 5 xã Xuân Thới Sơn Hóc Môn
Hochi Minh City Vietnam.

5. ADDITIONAL INFORMATION :

ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập — Tự Do — Hạnh Phúc

Mẫu HT3/P3

Xã, Thị trấn XUÂN THỚI SƠN
Thị xã, Quận HỒ CHÍ MINH
Thành phố, Tỉnh HỒ CHÍ MINH

BẢN SAO
GIẤY KHAI SINH

Số 261
Quyển số 01

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Họ và Tên	<u>HỒ - PHUNG - NGHI</u>		Nam, Nữ <u>NAM</u>
Sinh ngày tháng năm	<u>NGÀY MƯỜI HAI, THÁNG MƯỜI HAI NĂM MỘT NGHÌN CHÍN TRAM TẤN MƯỜI SÁU.</u>		
Nơi sinh	<u>BỆNH VIỆN QUẬN 11</u>		
Khai về cha mẹ	CHA	MẸ	
Họ, tên tuổi (hoặc ngày, tháng, năm sinh)	<u>HỒ ANH TUẤN</u> <u>1944</u>	<u>LÊ THỊ SÁU</u> <u>1960</u>	
Dân tộc	<u>KINH</u>	<u>KINH</u>	
Quốc tịch	<u>VIỆT NAM</u>	<u>VIỆT NAM</u>	
Nghề nghiệp	<u>CÔNG NHÂN</u>	<u>CÔNG NHÂN</u>	
Nơi ĐKNK thường trú	<u>BT HUY XUÂN</u>	<u>106^a KP 5 XÃ XUÂN THỚI SƠN</u>	
Họ, tên tuổi nơi ĐKNK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai	<u>LÊ THỊ TRIỆU, 1931</u>		

NHẬN THỰC SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 25 tháng 7 năm 1988

TM. UBND Va LTS ký tên đóng dấu

Đăng ký, ngày 5 tháng 1 năm 1988
(ký tên, đóng dấu ghi rõ chức vụ)



ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập — Tự Do — Hạnh Phúc

Mã HT3/P3

Xã, Thị trấn QUẬN THỚI SƠN
Thị xã, Quận HỒ CHÍ MINH
Thành phố, Tỉnh HỒ CHÍ MINH
★

BẢN SAO
GIẤY KHAI SINH

Số 115
Quyển số 02/1985

Họ và tên	<u>HỒ ANH TI LING</u>		Nam, Nữ	<u>Nữ</u>
Sinh ngày tháng năm	<u>NGÀY MƯỜI BẢY THÁNG GIÊNG NĂM MỘT NGÀN CHÍN TRĂ TÁM MƯƠI Lăm (17-1-1985)</u>			
Nơi sinh	<u>QUẬN THỚI SƠN, HỒ CHÍ MINH</u>			
Khai về cho mẹ	CHA	MẸ		
Họ, tên tuổi (hoặc ngày, tháng, năm sinh)	<u>HỒ ANH TUẤN</u> <u>1944</u>	<u>LÊ THỊ SÁU</u> <u>1960</u>		
Dân tộc	<u>KINH</u>	<u>KINH</u>		
Quốc tịch	<u>VIỆT-NAM</u>			
Nghề nghiệp	<u>CÔNG NHÂN</u>	<u>CÔNG NHÂN</u>		
Nơi ĐKKK thường trú	<u>KT KHU QUẬN</u>	<u>106B ẤP 5 XÃ QUẬN THỚI SƠN</u>		
Họ, tên tuổi nơi ĐKKK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai	<u>LÊ THỊ THẬP, 1921</u>			

NHẬN THỰC SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 25 tháng 7 năm 1988

TM. UBND Ka KTS ký tên đóng dấu

TL. CHỦ-TỊCH

VIỆN THỰC-KY

Đăng ký, ngày tháng năm 198
(ký tên đóng 22 lần ghi rõ chức vụ) 5

PHÓ CHỦ TỊCH UBND XÃ QUẬN THỚI SƠN

TRẦN VĂN XE

KÝ TÊN VÀ ĐÓNG DẤU.



Học Môn ngày 1 tháng 3 năm 1990.

Hình gởi Bà Khuê Minh Thơ.

Chưa Bà.

Tôi có thể viết được bằng tiếng Anh, hoặc tiếng Pháp cho Bà, song qua lá thư này, tôi xin được viết tiếng quốc ngữ, nó lột được hết cái hồn của ngôn ngữ hồn.

Tôi là một tù nhân chính trị tại VNain. Là 1 viên sĩ quan cấp úy, viên binh luôn viên chính trị tại đài KOF. cấp tôi nhớ những việc tôi làm bị đánh giá lớn hơn ở tù lâu. Tôi có 7 năm tù, lên đến trên 7 trại từ ở Miền Bắc từ 1975 tới 1982.

Tôi không quen biết Bà, cũng như tôi đối với Bà là vô danh. Nhưng tôi đầy tình cảm ân Bà vì Bà đã Road đồng quên mình cho nhân quyền của chúng tôi. Bà quả là một người đàn bà xã hội và nhân thiện.

May tôi tự dưng có một đồng lực nào đó thật khó định danh, sau khi đi 2 tờ đơn này, nó thúc đẩy tôi viết thêm vài dòng này.

Chưa Bà - hĩn như trong cuộc sống này, nhất là từ sau khi làm người tù đi ở tha, tôi đã sống mất tất cả niềm tin. Tôi đọc conceptions scientifiques, sociales et morales của Albert Einstein, tôi cũng thấy thoải mái cái nhân quan vị nhân của với nhân đó. May thay đã quá rồi thời giáo dục của chúng ta, của nhân thiện. Người ta đã hiểu việc

hơn của nhà vật lý K. S. Sakharov, người ta đã
glassnot và perestroika. nhưng thật không?

Vì tôi và các bạn hữu tôi, nay có hồ nước
có ai được sống. Tất cả là chim - nhưng lại dành
lại cái này...

Tôi đang sống tại một khu nghỉ dưỡng còn đầy
mơ mộng. Tôi sống với người chết. cũng với vợ con tôi.
nhà là một căn chòi tranh - cao 2m5, 3m5.
muối sinh của gia đình mong vào cái giá người
ta trả cho từ nhà của tôi vào từ óc của những
đứa trẻ còn học tiếng Anh tiếng Pháp. Bà có tin
không lợi tức đó mỗi tháng khoảng 10 đôla -
nhưng cho hơi xuất hiện tại là 4500. 4 người
sống bằng tiền đó. Vậy mà tôi còn 2 đứa con,
lại mẹ đó bán đi năm 1979 để vượt biên qua
Mỹ năm 1979. người ta cho tôi tiền được
6 lương vàng. 6 lương vàng bây giờ là 12.600.000
đồng. Tôi phải mất con. Và mai đây chết ở tù
cho đến cái chết thối, tôi phải đi với
gia đình mới này. Mất 2 đứa con xấu số, đã
bị mẹ bỏ đi Mỹ, giờ cha uỳnh hát để rỗng
đường ra đi. Mà thật vậy trong Accompanying
relatives list của tôi chỉ có 2 đứa, còn 2 đứa kia
không có đó. cái dân cơ này như mà tôi đã
trên 7 năm rồi, 9 ứng đơn ODP. nhưng nay
tôi ứng đơn này vì tôi nghĩ tôi phải đi, đến

còn có ngay xin về tìm được con. Bà biết tôi
đang ở trên cơ 2 bình diện tình thái và vật
chất đã mức nào? và tôi đang ở đâu? xin
quốc trở lại của bạn tôi và ngày của của
còn lại của tôi ở Missouri từ 7 năm qua.

Vậy xin Bà, làm thiệp cho tôi được nhận
hàng đó tình và thiết lập lại cuộc đời và về
mức độ có mối tương tác hoàn bị lại con cái.
Điều mà Bà từng tranh đấu cho hàng triệu
người từ Cựu Ước, thái độ cuộc đời với
thế giới hiện tại 8/1980 lịch sử. Điều mà tôi
vẫn đang tìm gặp và tìm lại 2 đứa con
chúng tôi nó lại là chúng tôi không có đoạn
mười! và bắt đầu thực hiện?

Cuối thư gửi đến Bà an lành và
thành công. Xin Bà đừng quên ^{tôi} trong 10-15
còn con thiệp về Bà. gia đình tôi ^{đang} là
hội viên của Bà và hiện đang là ứng viên
của chương trình ODP, từ tôi về cái lên
trên. Nếu được xin Bà thời gian cho tôi về.

Thư xin gửi: LÊ THỊ SÁU. 106^D ấp 5 xã Xuân
Thới Sơn Hóc Môn HCM City. VNAM.

P.S: Nếu Bà có nhà ý giúp đỡ gì cho gia
đình tôi, cũng xin Bà gửi theo đây để tôi
được đề tài tôi. vì tôi có hộ khẩu
tại gia đình người vợ sau này.

Kính thư MANH H&A&L THÂN.

TRÍ

NIÊN

DANH-DU

10-000

ĐẠI HỌC CHIẾN TRANH CHÍNH TRỊ

Chiếu sắc lệnh số 48/SL/QP ngày 18 tháng 3 năm 1966

Chiếu nghị định số 311/QP/KQ ngày 24 tháng 4 năm 1967

Chứng nhận

Sinh-Viên Sĩ-Quan : Hồ Anh Tuấn, số quĩ : 64/112554.

đã theo học có kết-quả Chương-Trình Huấn-Luyện Khóa I

Sinh-Viên Sĩ-Quan Hiện-Dịch tại Trường Đại-Học Chiến-Tranh Chính-Trị,

và được **Cấp Văn Bằng Tốt Nghiệp**

Cấp phát dưới số: A/16.1.

Chí-Huy Trường
Đại-Học Chiến-Tranh Chính-Trị

Lưu Anh

Làm tại Saigon, ngày 3 tháng 5 năm 1969

Đại-Đoàn CAO-VĂN-VIỆM
Tổng-Tham-Mưu-Trưởng C.L.V.N.C.H



Lauren

KY DUA DE LAUREN 10.4

DUNG

Xã, Thị trấn: X. T. S

Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

Thị xã, Quận: Hố NaiThành phố, Tỉnh: HN

BẢN SAO

CHỨNG NHẬN KẾT HÔN

Số 00Quyển số 01

	VỢ	CHỒNG
HỌ VÀ TÊN	LÊ THỊ SÁU	ĐỖ ANH GIANG
Bí danh		
Sinh ngày	20/10/1960	10/8/1944
tháng năm		
hay tuổi		
Quốc quán	HN	TÊN BÌNH SÀI GÒN
Nơi đăng ký	106 D Ấp 3 Xã Xuân Thới	200/20 Lý Thường Kiệt
thường trú	Sơn, Huyện Hố Nai	P.15 Quận 11 TP. HN
Nghề nghiệp	Nội trợ	Công nhân
Dân tộc	Kinh	Kinh
Quốc tịch	Việt Nam	Việt Nam
Số CMND	0 2 1 7 4 5 0 4 0	1 5 6 6 7 7 6 1 2
hoặc hộ chiếu		

Đăng ký, ngày 20 tháng 08 năm 1980TM/UBND X. T. S Ký tên đóng dấu

(Ghi rõ họ tên, chức vụ)

(bút mực)

Nguyễn Văn C

NHẬN THỰC SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 20 tháng 08 năm 80TM/UBND X. T. S Ký tên đóng dấu

(Ghi rõ họ tên, chức vụ)

T. L. CHU-TICH

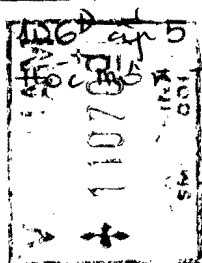
ỦY VIÊN THƯỜNG



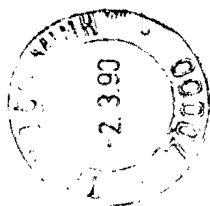
Nguyễn Văn C

From: Hồ Anh Tuấn.

106/10/5 Xã Xuân Thới Sơn.
Ho Chi Minh City Vietnam.



MAR 21 1990



To: Families of Vietnamese Pol. prisoners Association
P.O. Box : 5435. Arlington.
VA. 22205-0635.

____ U.S.A.